

Costa Rica poética

En el mes de julio, en las Arcadas, el CIRCULO DE POETAS COSTARRICENSES y la DIRECCION GENERAL DE ARTES Y LETRAS, presentarán la exposición de poesía mural: COSTA RICA POETICA; la cual comprende, con un poema representativo de cada autor, toda la historia poética de nuestro país. A la vez la DIRECCION GENERAL DE ARTES Y LETRAS editará una pequeña antología con todos los poemas expuestos, la cual se venderá a precio popular a la entrada de la exposición.

Por primera vez, el público costarricense, podrá recorrer, paso a paso y gratuitamente, la poesía de nuestro país.

A continuación, la lista aproximada de autores que participarán en dicha exposición: Roberto Brenes Mesén, Aquileo Echeverría, Lisímaco Cheverría, Rafael Cardo-

na, Rogelio Sotela, Julián Marchena, Manuel Segura, Asdrúbal Villalobos, Carlo Mag no Araya, Francisco Amiguetti, Rafael Estrada, Carlos Luis Sáenz, Max Jiménez Hue te, Fernando Centeno, Basileo Acuña, Ricardo Segura, Fernando Luján, Adilio Gutiérrez, Ninfa Santos, Arturo Echeverría, Fabián Dobles, Joaquín Gutiérrez Mangel Isaac Felipe Azofeifa, Alfredo Cardona Peña, Mario Picado Umaña, Alfredo Sancho, Eduardo Jenkins Dobles, Alfonso Ulloa Zamora, Alfredo Vincenzi, Carlos Rafael Duverrán, Victoria Garrón de Doryan, Ricardo Ulloa Barrenechea, Carlos Luis Altamirano, Raúl Morales, Virginia Grúther, Ioan Vidal, Salvador Jiménez Canossa, Ana Antillón, Edith María Fernández, Jorge Debravo, Marco Retana, Jorge Ibáñez, Laureano Alban, Luz Argentina Alvarez, Julieta Dobles Izaguirre, Rodrigo Quirós, Arabella Salaverri.

Sonata en tristeza mayor

(Jorge Debravo)

No hay casa más triste que la casa donde un pobre se ha muerto. Sobre todo si el pobre era el marido de una mujer de cabellera negra y el padre de seis hijos de ojos tristes.

Habrà que empujar mucho, sangrar mucha vergüenza, para que un solo pan entre de nuevo por la puerta del frente.

¡No sé con qué pupilas se puede ver de noche una casa de pobre cuando el pobre se ha muerto! Queda el aire mojado con un agua llorosa y hasta los viejos platos olvidan el olor de los frijoles y la caricia fértil de la leche.

Cuando —casi a la fuerza— entra en ella algún tímido alimento, hay una fiesta de ángeles que se sale hasta el patio durante muchas horas.

Un olor a hambre diaria sale por las ventanas, tan espeso, que hasta los postes blancos del teléfono se ponen de un color amarillento.

Que hasta el zapato huérfano, debajo de la cama, nos mira con tristeza, nos habla del jornal del que se ha muerto, de sus camisas rotas, del dulce cigarrillo que nunca se fumaba. Y nos pide limosna, con la lengüeta afuera, como una mano triste de niño abandonado.

Un gran cadáver

(Inédito)

(Jorge Ibáñez)

Diré que hay una tumba de vida en los artistas; que es un lápiz de genio la dicha de los hombres.

Diré que la mañana no reconoce el culto de las lechuzas beatas ni de la gente ciega...

Diré que los zodiacos gentiles del iluso son funerarios niños descomponiendo dados...

Diré que las ciudades vestidas de limosna se han inventado lutos con piernas de esperanza.

Luego diré que hay poetas que nunca se terminan; que el cuerpo me da asco, que soy un gran cadáver...

Diré, sin que me oigan, que me fui hasta mi nada sobre la pizca eterna de la inconciencia móvil...

Diré que allá hay un gusto: se borra el servilismo, la campana del tiempo y el boxeo de los dioses...

Diré que allá la cama no produce malditos, ni se concede Premio Nacional para Lázarus...

Diré que allí la Ciencia tiene sólo un silvato: ser silencio y silencio por el hueso y el polvo...

Vosotros diréis que mi alma se merece el infierno, el Cielo y la Tierra y todo: me tiraréis terrones...

¡Ay!, colegas del miedo; pero yo os diré lo último: la muerte no oculta nada que pertenezca a los hombres...

Yo acuso

(Inédito)

MARCO RETANA

Primero debo acusarme yo. Y me acuso vertical ante el polvo, enojado de haber logrado a medias la total medida de mí mismo. De no haber sido suficiente cuando debí de rebasar mi todo.

—Me ha sido muy difícil ser este hombre que deforman mis cuatro extremidades—

Luego mi dolor os señala: a los que han manoseado entre billetes mis versos ante el hambre; a los que temen las palabras francas

porque huelen a ciertas. Yo acuso a los que nunca han abierto sus cuerpos; yo acuso a los metálicos esclavos del impuesto; yo acuso a las corbatas mamparas del mediocre; yo acuso a los políticos que aprovechan el hambre para sus saltos nuevos; al hombre que calcula la frase temerosa; a los ministros de los veinte sueldos que en el banco se doblan mientras se doblan tripas bajo un puente de acero. Me acuso y los acuso, de habernos olvidado que estábamos viviendo, de no obligarnos nunca a ser completamente.

Viento

Salvador Jiménez Canossa

Rosa blanca del viento: niña del alba, tu acento es la voz sorprendida dentro de mi recuerdo.

Fresco, límpido, terso de nuevo yo te invento el canto que en la brisa se deshoja.

Un zumbar de abejorros; un perfume del alto mediodía clavado por naranjos y limones.

Modelador del viento, de (tus muslos; precipitan mis venas su (discurso al túnel de mis sueños.

Despierta ya, terrestre amante; (corre por un paisaje límpido (de campanarios.

Son hilos de voces que lanas se diluyen en el aire. Son lentos pasos de palabras, deseos como el petróleo que salta de la tierra, saltimbanqui que mira los ojos apagados de la angustia y escribe en piroetas su destino, para llegar al fin de todo a la redonda palabra en que la luz ha muerto.

Pasar al olvido, que despunte otra espiga y salte el pez volador como un relámpago.

Todo está en la nube que se deshace y en el agua que marcha.

Los senos de la doncella han perdido su terzura, en sus ojos se esconde una tristeza sola sin nombre ni camino. Tiene en el aire detenida una palabra que escribe en la arena y borra con su rubor la espuma.

¡Amor, que bien formado el albergue de sombras!

En el horizonte el velo de la nube negra de tempestades y cuando todos los hilos de las voces se rompen, el silencio crece como maligna hierba, y se forman las lágrimas en todas las pupilas.

Así desde el principio hasta el final de un pétalo suicida.

Poema

(Inédito)

(Arturo Echeverría Loria)

Tarde dorada

Lisímaco Chavarría

Dorada la arboleda de naranjos en flor... Aurea también la seda de la tarde sin sol.

En el discreto banco sentámonos los dos. Vino ella en traje blanco para decirme adiós.

El paso rumoroso del Tiempo se apagó en el feliz reposo de su postrer adiós.

Callamos. Detenido como en fugaz sopor, el Tiempo se hizo olvido en nuestro corazón.

Cuando se fue, dorada por un fulgor de sol, ella estaba angustiada y silencioso yo.

La limpia imagen de ella en mi alma se rompió y alzó el polvo de estrella de un recuerdo de amor.

Dorada la arboleda de naranjos en flor, aún vuelve a mí en la seda de un recuerdo de amor.

PAGINA DE ARTES Y LETRAS

Circulo de Poetas Costarricenses

Plan de Difusión Artística

Especial para LA PRENSA LIBRE)

Colaboración mensual del (Poesía Costarricense)

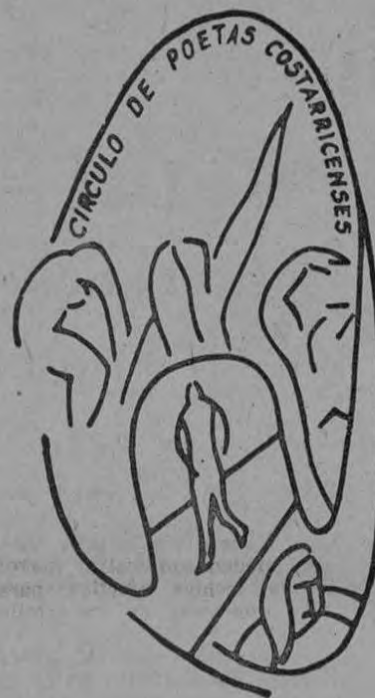
Esto sucede

Alfredo Cardona Peña

(Inédito)

Ocurre que a la entrada de diciembre, al cabo del año, cuando vienen los fríos desaparecen los amigos viejos. Fueron tan cumplidos, tan buenos, que nos acostumbraron a no pensar en su silencio. Mas de repente sus cartas no llegan, y suponemos cualquier cosa: falta de tiempo, exceso de trabajo... porque nuestros corazones todo lo presenten, menos el momento profundo de la restitución. Leemos la noticia, siempre tardía, y quedamos en orfandad de palabras generosas, sin poder hacer nada por ellos, que fueron nuestros en la donación de sí mismos. Así murieron don Alfonso, don Joaquín, el padre Méndez Plancarte, príncipes en la amistad y la recompensa de sus obras, y además Ortega Díaz y don Alberto Rembao: lejos de mí, sin poder atenderlos en su última vigilia, ni acompañarlos al seno de nuestra madre. Todo varón lejano está más cerca de la ausencia, condenado a percibir de improviso el aleteo de la sombra.

Así está escrito, así conviene a lo establecido, y tras cortar un pensamiento y dejarlo sobre sus nombres, debemos seguir adelante, siempre adelante.



Gota con gota

(Inédito)

CARLOS LUIS SAENZ

Yo me quedo —viniendo— con los versos claros, humildes y cercanos, de la rosa es la rosa y su milagro, o esta mañana el viento ha engendrado la espiga, útil y bella como la amapola.

Este es el reino innumerable en donde a cada instante el encanto infinito se renueva y lirio y mar y estrella se hicieron para el canto.

Aquí hay cimas y abismos... Sin embargo, amo el verso sencillo, el apretón de manos; con la intacta amistad del pecho conmovido, decírtelo; eres hermosa; animarte: No estás solo pobre negrito de Little Rock.

Encontrarme en los otros con lo mejor o peor de la vida, encontrarme, encontrarlos: gota con gota, todo el mar, hierba con hierba, todo el prado.

Sonata angustiosa

(Inédito)

Julieta Dobles Yzaguirre

No, no quiero pensar en una noche que agonice de luna tus dos manos; ni quiero imaginar una mañana en que el sol no sea tuyo, en que un silencio te haya despedazado el único cristal hacia la muerte. Que ese día todas mis campanas no bastarán para llamarte, que algún puente de sombra será tuyo y no podré cruzarlo y alcanzarte.

No, no quiero imaginar siquiera que se rompan las velas de la tarde sobre nuestro navío, y que tus brazos no me ayuden a izar esos celajes en que solemos remontar los días.

Nos iremos muy lejos, allá donde la muerte pueda enterrarse sola bajo cualquier palabra; allá donde el silencio no sea tuyo, ni mío, ni de nadie; y a donde los puentes y las sombras renuncien a esperarte.

Yo sé que hay muchas cosas

(Inédito)

MARIO PICADO

Yo sé que hay muchas cosas sostenidas al aire en la pregunta. Y adentro un hombre a una mujer la sueña.

Yo sé que hay muchas cosas donde se vive, se maldice y reza sin descubrir el sobresalto y la miseria.

—Hay paredes de ilusión donde se apuesta que estar enamorado es breve ausencia—

Y hay casas de recuerdo y de leyenda. A veces simples puertas entre la angustia (y la faena.

Yo sé que hay muchas cosas que se llevan al brazo recostadas, pero en ninguna comprendí el silencio de un árbol fuerte antes de ser madera, pero en ninguna me sentí habitado como esa que buscaba un frágil niño hundida entre su cara y su tiniebla.

Yo sé que hay muchas cosas más altas apenas que la yerba.

Vendimia

Max Jiménez Huett

¡Implorar! ¡Implorar!

Si esto no dura, es como agua en las dos manos; si nos estamos yendo, todos esfuerzos vanos. Si cada primavera cubre un tronco más viejo! ¡Oh, zumo el de las vides que más vive de añejo!

Implorar... Implorar... Al que esta noche misma me quita un haz de vida... ¿Acaso a mí me importa que venga otra cosecha? ¿Acaso porque imploro se ha de parar la vida? No queda más que el lloro en esta obligada y miserable brecha...

La mano

(Inédito)

LAUREANO ALBAN

En la miel de la tierra han sembrado una mano, una mano de macho, una mano de hembra que acuna la piel tímida y endereza las guerras. Por las noches la mano estremece los árboles y arranca lo maduro. Hace balas enormes con residuos de pólvora y las tiende a exhibirse en todos los mercados.

No es la mano de Dios que se nos hizo amigo, es la mano del hombre con sus pliegues salvajes apretando los huesos; es la mano del niño arrastrando la vida como un carro de trigo; es la mano del monje gastando crucifijos, es la mano del médico vengándose en tumores, es la mano del peón arrancando la tierra y sirviéndola en vasos para que se la beban, es la mano del loco que huye como un Dios asustado, es la mano del padre, del duro carpintero, del ciego, del mendigo ayudando la muerte, la mano del cobarde sin filo para siempre, del técnico, del hombre que vende en las esquinas un cepillo de dientes, del que hace cerveza, de la madre crujendo su vientre de ladrillo, del poeta clavando palabras a la huella.

Esa mano se mueve como un único puente para que pase [el mundo]

por las calles exuda acero en los motores; en el parto el hijo sale buscando manos; en la noche los presos se rodean de manos, manos de hombre, calientes como nudos de fuego para amarrar la muerte.

Es la mano del hombre, libre suelta, cerrada, abierta como un plato caliente de cereales. Es la mano de todos haciendo a Dios con puños de tristeza y de manos, es la mano de todos cocida a cinco dedos, que hace salir el sol, que mueve los planetas sobre rieles eternos, Es la única mano donde Dios teje puertas y cierra los duraznos.

Es la mano del hombre haciendo sonreír la mueca de la Tierra.

Una tarde cualquiera

(Ricardo Segura)

Aprendí que existías una tarde cualquiera y eran de polvo y oro las torres a lo lejos; y aprendí a esperarte como espera cualquiera, y exacta como el sol bajo mis ojos eras.

Eras de pulpa fresca en la tarde diluida, menos mujer acaso de lo que yo quisiera; ángel de algún crepúsculo que se perdió en el tiempo, ¡como fuiste en el alma solaz de primavera!

Y ahora que si apenas recuerdo como eras y ahora que si apenas recuerdo como fuiste, unos ojos me miran como tú me mirabas desde el fondo de oro de una tarde cualquiera.

ESPECIALES

Nº 0782

DINERO SOBRE SU CARRO



Lo proporcionamos sin esfuerzo o gastos de tramitación y sin seguro. Consultarnos en 24 horas, obtenemos la suma solicitada. Operamos con modelos 1958 en adelante. Avenida Central, piso del Edificio frente Gran Bazar La Casa. ||

INFISA

Teléfonos: 1767 y 3902

Nº 0802

MUEBLERIAS Y TAPICERIAS RESORTES

En los siguientes tamaños:

- 5 x 11 \$ 32.80 gruesa
- 6 x 11 \$ 37.00 gruesa
- 7 x 11 \$ 46.00 gruesa
- 5 x 10 \$ 48.50 gruesa
- 6 x 10 \$ 52.00 gruesa
- 7 x 10 \$ 56.00 gruesa
- 5 x 14 \$ 23.00 gruesa
- 6 x 14 \$ 26.50 gruesa

Distribuidor:

LIZANO

Frente Almacén Koberg

Empleos

Nº 0816

SE NECESITAN costureras y operadoras overlock, 100 varas al Este, 275 al Sur del cine Rex. CREACIONES CHAUELLE.

Nuevo Subdirector de los Cuerpos de Paz

WASHINGTON, Junio, 13.—Leveo Sánchez, de 34 años, de Las Vegas, Nevada, ha sido nombrado subdirector de operaciones del Cuerpo de Paz en el Brasil.

La Oficina Regional Latinoamericana del Cuerpo de Paz es la más grande de las cuatro secciones regionales que dirigen el desarrollo y aplicación del programa. Actualmente hay alrededor de 2.270 voluntarios trabajando en 17 países americanos. Unos 2.000 voluntarios más serán adiestrados este año a fin de ampliar los programas en esos países y reemplazar a los que regresan al país.

El señor Sánchez inició su labor en el Cuerpo de Paz en marzo de 1962 en calidad de evaluador, en la Oficina de Planeamiento y Evaluación, y rea-

Nikita

Viene de la Pág. PRIMERA —

La ruptura ha ocasionado daño enorme al movimiento comunista y Khrushchev parece que desea descargarse de toda responsabilidad. Ofrece lo que suena a excusa, con la implicación de que no ha sido verdaderamente su culpa.

Los chinos comunistas acusan a Khrushchev de estar tornándose capitalista, de estar orientándose hacia una clase media rusa que piensa primero en su comodidad y su felicidad individual, que en la revolución mundial.

Khrushchev insiste en que él es tan fervoroso partidario de la Revolución Mundial como los chinos. Pero al mismo tiempo refleja las aspiraciones del pueblo ruso cuando dice que los pueblos del mundo no habrán de seguir a un gobierno comunista "cuyo pueblo no tiene calzones".

Y aquí radica el problema: O calzones, o Revolución Mundial.

Efectivos

serán siempre sus ANUNCIOS en nuestra

Sección de **CLASIFICADOS!**

Luther King irá de la cárcel a recibir un título universitario

SAN AGUSTIN, Florida, 13.—(AP)—Un gran Jurado en sesión especial actuó ayer rápidamente para iniciar conversaciones encaminadas a terminar con los problemas raciales mientras más negros eran enviados a la Cárcel por manifestaciones integracionistas.

Este fue el paso más significativo para impedir violentas marchas callejeras desde que se reanudaron las manifestaciones hace cuatro días en esta histórica ciudad.

Al instar a los ciudadanos a cooperar para disminuir la tensión racial, el gran Jurado del Condado de St. John informó a las pocas horas de haberse reunido que trataría de "establecer significativas líneas de comunicación a través de las cuales los diversos grupos relacionados pudieran llegar a soluciones mutuamente aceptables".

Una Subcomisión del Gran Jurado convocó a cualquier persona que deseara ser escuchada, para que acudieran ante

ella a partir de las 15:00 horas.

Siete negros más fueron a reunirse con el dirigente integracionista Martin Luther King hijo en la Cárcel de Condado. Trataron de obtener servicio en el mismo Restaurante del Motel donde King y otras 17 personas fueron detenidos.

Poco después, otros 23 negros fueron detenidos por tratar de penetrar a otros Restaurantes. Luego unos 30 negros participaron en un desfile en un parque para renunciar a la segregación.

Por otra parte, el Alguacil L. O. Davis dijo que había sido informado de que blancos pensaban desfilarse por el centro de la ciudad.

King y dos compañeros, el Reverendo Ralph D. Abernathy, y un sacerdote blanco, el Reverendo William England de la Universidad de Boston, se declararon inocentes ante acusaciones de penetrar en propiedad privada, intento de alterar la paz, y conspiraciones.

El juez del Condado, Charles Mathis, fijó fianza de 900 dólares para cada uno. Se señaló una vista del juicio para el 7 de julio. Una orden de la Corte Federal, limitando las fianzas a 100 dólares por acusación, era solo aplicable a 32 personas arrestadas anteriormente.

King dijo que probablemente depositará la fianza hoy y saldrá de la Cárcel durante el fin de semana para asistir a la ceremonia en la cual se le entregará un título honorario de la Universidad de Yale. Dijo que regresará a San Agustín el próximo martes.

Más de 100 negros desfilaron cantando por el centro de la ciudad hasta el antiguo Mercado y allí en el parque celebraron un mitin integracionista. Decenas de espectadores blancos contemplaron la manifestación, pero no se produjeron incidentes.

Policías de la ciudad y tropas del Estado fueron situadas por toda la zona.



INDIANTOWN GAP, Pensilvania, junio 13 (AP).—El gobernador de Pensilvania, William W. Scranton es visto durante el desayuno en su mansión aquí hoy revisando el discurso que pronunciará en la convención republicana del Estado de Maryland. Su hija, Susan, de 18 años de edad, observa. (WIREPHOTO "AP" exclusiva de LA PRENSA LIBRE).

Comisión Pontificia para Comunicaciones Sociales

CIUDAD DEL VATICANO, 13 (AP). El Papa Paulo VI nombró ayer una comisión de 31 miembros, presidida por el arzobispo norteamericano Martin John O'Connor, para que trate de las comunicaciones sociales —la prensa, radio, televisión y cine.

La comisión es el primer or-

ganismo pontificio permanente establecido por el Vaticano como resultado de una acción adoptada por el Concilio Ecuuménico.

En carta del Papa, expedida en abril, se confiaba a la comisión "problemas tales como los relacionados con el cine, radio, televisión y prensa, tanto

diario y periódico, en cuanto sean de interés a la religión católica".

La carta del Papa Paulo transformó "la comisión pontificia para el cine, radio y televisión 'en la nueva' comisión pontificia sobre comunicaciones sociales".

La comisión original tenía 12 miembros. El Papa Paulo nombró a 20 miembros adicionales —incluyendo a dos seglares— haciendo que el total de la nueva comisión llegue a 32.

Los dos seglares nombrados hoy a la comisión son: Raimon do Manzini, director de L'Osservatore Romano y presidente de la Unión de la Prensa Internacional Católica y Jacques Hass, Presidente de la Asociación Católica Internacional para radio y televisión, con oficinas centrales en Fribourg, Suiza.

Los otros miembros nombrados incluyen a los obispos: Eugenio de Araujo Sales, administrador apostólico de Natal, Brasil; Luciano Metzinger, prelado Nullius de Ayaviri, Perú y José M. Cirarda Lachiondo, auxiliar de Sevilla, España.

Conferencia Internacional sobre Fomento Rural

WASHINGTON, junio 13.—El mes entrante se realizará aquí la conferencia internacional sobre fomento rural, cuyo tema principal será la forma como los Estados Unidos pueden suministrar mayor ayuda técnica efectiva para los programas de desarrollo rural en el exterior.

A la conferencia, que se celebrará los días 27 y 28 de julio, en la que participarán alrededor de 400 representantes de instituciones académicas y otras organizaciones de los Estados Unidos, se explorarán los medios por los cuales el gobierno y las fuentes priva-

das norteamericanas pueden cooperar más efectivamente para ayudar al desarrollo de las zonas rurales de otros países.

La conferencia la auspician la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID), la Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos, la Asociación de Universidades Estatales y las Universidades construidas en terrenos públicos.

También participarán en la reunión consultores de las fundaciones Kellogg, Ford y Rockefeller y otras instituciones y organismos.

La espina

to clave de esta asamblea que dará por terminadas sus deliberaciones de doce semanas el próximo lunes.

Se habla en la propuesta de cuales serán las principales funciones de la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo —como un órgano de la Asamblea General de la ONU— de una añeja junta de comercio y desarrollo de las Naciones Unidas en el terreno económico— y de la composición de esta junta la cual estaría integrada por 52 miembros.

Pero la "espina envenenada" de toda esta costosa y compleja maquinaria que ha sido —y es— la conferencia ginebrina, es decir el sistema de votación que decidiría las resoluciones de tal junta en las ambiciosas aspiraciones comerciales de los países en desarrollo, queda postergada. Y se envía a una comisión que habría de nombrar el Secretario General de la ONU, U Thant.

Viene de la Pág. PRIMERA

El sistema de voto mayoritario exigido por los países del "Tercer Mundo" resulta intolerable para los naciones ricas. El sistema de voto preferencial que pidieron los industrializados —un voto, según arguyen los países en desarrollo— lo es también para los que vinieron a Ginebra a pelear mucho.

Desde ayer, con el intervalo lógico de los horas nocturnas los 75 países en desarrollo están discutiendo si acepta o no la propuesta que muchos llaman "Plan Prebisch".

El bloque latinoamericano, según informaciones dignas de todo crédito, ha aceptado el Plan Prebisch. Un delegado sudamericano dijo que los países firmantes de la Carta de Alta Gracia— que han formado, acaso por primera vez en la historia, un verdadero bloque durante toda la Conferencia —se mantendrán firmes ante sus compañeros del bloque afro-asiático, con los que han mantenido una postura muy solidaria hasta hace unos días.

En plena

Viene de la Pág. PRIMERA —

vidad.

A principios de esta semana, vientos huracanados y lluvias intensas se registraron en el Norte del país y en la costa del Adriático. Se señalaron 32 muertos incluyendo 11 pescadores que desaparecieron, y se presume que perecieron ahogados.

Los daños sufridos por las cosechas y las edificaciones ascendieron a centenares de millones de liras, pero no se tuvo un cálculo concreto de las pérdidas.

Las tormentas afectaron a muchos lugares de verano en la Costa Adriática, lugar favorito de turistas alemanes y escandinavos. Las autoridades dijeron que en la mayoría de los lugares de verano retornó la normalidad al cabo de 24 horas.

Derrota Viene de la Pág. PRIMERA —

hard en la Casa Blanca, ofreció esa confirmación en términos inequívocos. El Tratado, dice el comunicado, no afecta los derechos de las tres potencias occidentales "no modifica las obligaciones y responsabilidades de la Unión Soviética respecto a Alemania y Berlín".

El comunicado también sostiene que la Unión Soviética "será responsable de las consecuencias de cualquier intento por entorpecer los derechos aliados, que pudieran surgir con motivo del nuevo Tratado".

Que este es un lenguaje firme, los diplomáticos norteamericanos y los alemanes occidentales y dijeron que no esperan que Moscú tome el Tratado como pretexto para ocasionar problemas en Berlín.

A esa conclusión llegaron después de un pronto, aunque concienzudo, análisis del texto y apuntaron en especial una sección que dice que el pacto ruso alemán oriental no afecta los derechos y obligaciones fundados "en otros tratados internacionales".

En cuanto a Berlín Occidental, el comunicado dijo: "Los intentos, que persiguen la venganza, de la República Federal de Alemania en esta ciudad, efectuados con conocimiento y connivencia de las autoridades de ocupación de las tres potencias occidentales, son capaces de causar serias complicaciones en la situación de Europa Occidental".

Al volver a Berlín del Este, Ulbricht exaltó la amistad con Moscú. Dijo que el párrafo que describe a Berlín Oeste como una unidad política independiente fue "una gran concesión" porque pone de manifiesto que los alemanes del Este están dispuestos a "transformar a Berlín Oeste en una ciudad libre y desmilitarizada".

Ulbricht y el Primer Ministro soviético Khrushchev firmaron ayer un Tratado de Amistad, pero los Estados Unidos y Alemania Occidental sostuvieron que tiene poca importancia en la guerra fría.

El comunicado de hoy acusó a Alemania Occidental de dedicarse a actividades de provocación en Berlín Occidental, que Khrushchev y Ulbricht dijeron era una unidad política independiente.

Más adelante, el comunicado propuso el "establecimiento de un control efectivo sobre la producción militar" de Alemania Occidental, sin sugerir al mismo control para Alemania Oriental. Se pronunció también por la "reducción de la fuerza" del Ejército de Alemania del Oeste como un paso hacia la seguridad europea.

En cuanto a Berlín Occidental, el comunicado dijo:

"Los intentos, que persiguen la venganza, de la República Federal de Alemania en esta ciudad, efectuados con conocimiento y connivencia de las autoridades de ocupación de las tres potencias occidentales, son capaces de causar serias complicaciones en la situación de Europa Occidental".

Al volver a Berlín del Este, Ulbricht exaltó la amistad con Moscú. Dijo que el párrafo que describe a Berlín Oeste como una unidad política independiente fue "una gran concesión" porque pone de manifiesto que los alemanes del Este están dispuestos a "transformar a Berlín Oeste en una ciudad libre y desmilitarizada".

"ATENEA" transmitirá mañana desde las propias oficinas de

TOTOGOL!

NORTHERN RAILWAY COMPANY

AVISO AL PUBLICO

que por motivo de daños a nuestra vía causados por las inundaciones del Río Reventado en Cartago, el servicio de trenes entre San José y Cartago

está interrumpido

Sin embargo, si no hay nuevas inundaciones esperamos restablecer los servicios de costumbre mañana domingo 14 de junio.

CHARLES W. AVERRE

San José, 13 de junio de 1964.

Gerente General.

EL SERVICIO NACIONAL DE ELECTRICIDAD

AVISA:

a los concesionarios que

AUN NO HAYAN CANCELADO

los recibos por DERECHOS HIDRAULICOS y ELECTRICOS, correspondientes al primer semestre del año, que tienen tiempo hasta el:

30 DE JUNIO DEL PRESENTE AÑO

de lo contrario sufrirán los recargos de ley, según el Art. 57 de la Ley del SERVICIO NACIONAL DE ELECTRICIDAD.

Estos derechos deberán cancelarse mediante la presentación del aviso respectivo ante las Oficinas Centrales del BANCO NACIONAL DE COSTA RICA, o en las Agencias o Sucursales de dicha Institución.

AVISOS ECONOMICOS

AUTOMOVILES

AGENCIA AUSTIN



№ 0779
AUSTIN Pick-up \$14.500 1964
AUSTIN Panel \$ 15.500 1964
AUSTIN Station \$ 18.500 1964

VEHICULOS USADOS:
MINI AUSTIN Panel ... 1963
MINI AUSTIN Station ... 1962
AUSTIN jeep diesel ... 1961
AUSTIN Jeep metálico ... 1959
CHEVROLET Station ... 1958
FARGO Pick-up ... 1956
VOLKSWAGEN doble cabina ... 1961

GANGAS

WILLYS 1956 Pick-up \$ 5.900
MORRIS 1955 panel \$ 2.900
THAMES 1959 Station \$ 6.900

Verlos en:
AGENCIA AUSTIN
Teléfono 3044-Av. San Martin

PURDY MOTOR CO

TELEFONO 6344

DISTRIBUIDORES DE RAMBLER Y TOYOTA

Paseo Colón - Bomba Shell
LE OFRECE LOS SIGUIENTES VEHICULOS:

RENAULT Sedán 1964
TOYOTA Iona 1962
TOYOTA capota dura .. 1961
RAMBLER American Station Wagon 1962
RAMBLER American Station Wagon 1961
RAMBLER Classic Station Wagon 1962
CORVAIR Station Wagon 1961
RILEY Sedán 1961
SAAB 1962
TAUNUS SEDAN 17 M. . 1961
PLYMOUTH Sedán 1958
STANDARD Pick-Up 1958
CORVAIR Sedán 1960
NISSAN Jeep 1962
VOLKSWAGEN Microbús 1962
FORD station wagon.... 1959
D.K.W. Jeep 1963
WILLYS Panel 1958
WILLYS Panel 1960

BUSQUE EN ESTA PAGINA
toda clase de vehículos usados.

ESPECIALES

№ 0756
LIMPIEZA DE:

Tanques sépticos cloacas
Desagües y Servicios Sanitarios obstruidos o taqueados

COSERVI
Teléfono: 4678 - Apdo.: 4609

№ 0757
COLCHONES Y SOMIERS
los recogemos, los reparamos y entregamos el mismo día. — "COLCHONES LUXOR" — Tels. 7170 - 3108 frente a "La Sevillana"

№ 0777
¡LO QUE TODOS ESPERABAN!
NUEVA INDUSTRIA DE MUEBLES DE METAL:
para comedor, restaurant, Bar, centros sociales, piscinas, terrazas, etc.
AHORA SIN PAGAR CAPRICHOS OBTENGA SUS MODERNOS MUEBLES DE METAL A PRECIOS RAZONABLES Y MEJOR CALIDAD.
TALLER MECANICO GONZALO ROJAS M.
Paso de La Vaca - 300 varas Norte de Sucursal del Banco de Costa Rica.

№ 0783
Económicos!
Así le resultan sus ANUNCIOS en nuestra Sección de **CLASIFICADOS!**

№ 0783
DINERO RAPIDO INFISA
PRESTAMOS HIPOTECARIOS PRENDARIOS, COLATERALES Y FIDUCIARIOS SOBRE SU LOTE, CASA, CARRO O CUALQUIER GARANTIA QUE OFREZCA. CANTIDADES DESDE \$ 300.00 HASTA LA QUE USTED NECESITE. INTERESES MODICOS Y FACILES ABONOS MENSUALES. PLAZOS DESDE 6 MESES HASTA 48 MESES. RAPIDA TRAMITACION AVE CENTRAL 2º PISO EDIFICIO FRENTE AL GRAN BAZAR LA CASA. TELEFONOS 1767 Y 3902. "INFISA".

№ 0822
FABRICA DE MALLA CICLON
Tel. J-1057 — Apdo. 3836
350 varas al Norte Hospital San Juan de Dios.

Varios

№ 0748
LAMEDOR - para las enfermedades del vientre. De venta en todas las boticas. Agente Exclusivo Uribe y Pagés.

№ 0823
VARICES, EMBARAZO, CANSANCIO o inflamación de piernas. Alivie o evite estas molestias. Cuide la belleza de sus piernas y su salud Use Media de Nylon Elástico Klonday, elegantes, económicas, con costura y sin costura, en color beige y blanco. También calidad especial para caballero Distribuidores TIENDA LA NORMA Teléfono 2283, Avenida Central

№ 0828
UN TELEVISOR PHILIPS de 23 pulgadas, automático. Una refrigeradora de 12 pies cúbicos. Un juego de dormitorio. Se venden de oportunidad. Entenderse FABRICA FIDEOS SUAREZ, frente costado Sur Clínica Bíblica.

№ 0818
ALFAJIA SEMIDURA a \$ 0.30 pulgada, cabos, hay bastante donde escoger. Para cargadores y arriostres. Pida lista de precios completa. Barrio Luján Ltda. Teléfono 5528. Hay posibilidades de crédito con 5 años de plazo.

№ 0795
TOTOGOL ahora en BAZAR EL RETORNO, Paseo Estudiantes. Ofrecemos bonitos regalos, juguetes todo el año. Teléfono 2894.

№ 0767
BAZAR EL RETORNO. Paseo Estudiantes, ahora como Distribuidor SINGER autorizado, ofrece máquinas coser, accesorios, radios, televisores, refrigeradoras, lavadoras, máquinas escribir, cepillos eléctricos, etc. Teléfono 2894.

№ 0747
MERCADO DE MADERAS JAI ME RODRIGUEZ frente a estación Coca Cola. Teléfono 6260. Inodoros completos desde \$ 150.00. Cemento Alcatraz. Postes de roble. Pintura buena \$ 23.00 el galón. Hierro para techos, planchales sanitarios. Puertas calle. Arena blocks. Láminas plásticas. Tubos cañerías y toda línea de materiales.

№ 0758
MEDIAS MARYLIN. — Las medias nylon de moda. — Finas. — Elegantes. — Sin costura. — Malla y lisas. — Bellísimos colores. y también humo, para luto. — \$ 5.50 par. — Distribuidores TIENDA LA NORMA. Avenida Central.

№ 0827
Maquinaria
VENDO TORNO MECANICO marca "Logan", 12 pulgadas de volteo. Con todos accesorios. Poco uso. Pidiendo \$ 6.000.00. Restaurant Triunfón, carretera Coronado.

№ 0749
MAQUINARIA PARA CAFE Y ARROZ, ELEVADORES, CARRETILOS PARA PATIO, TOLVAS DE METAL, TUBERIA EN TODO DIAMETRO, CATADORAS TIPO GORDON CON DOS ABANCOS. DIRECCION: EDIFICIO MOYA, PASO DE LA VACA. TELEFONO 1415.

№ 0788
Dinero
NO PIDA DINERO sin antes ver dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros lo ayudaremos.
\$ 500.000.00 \$ 200.000.00
\$ 100.000.00 \$ 75.000.00
\$ 50.000.00 \$ 30.000.00
\$ 20.000.00 \$ 15.000.00
\$ 10.000.00 \$ 5.000.00
y otras partidas tenemos para colocar con garantía hipotecaria.

№ 0813
DINERO PARA HIPOTECAS
\$ 300.000 \$ 200.000 \$ 150.000
\$ 100.000 \$ 50.000 \$ 25.000
\$ 15.000 \$ 10.000
y otras cantidades. Consulte sin compromiso. Guillermo Acuña 200 Sur, 75 Este Catedral. (Nueva Oficina). Teléfonos: Oficina 6853. Habitación 4976

AUTOMOVILES



Volkswagen de Costa Rica S A.

le ofrece los siguientes vehículos usados:

VEHICULOS VOLKSWAGEN
Volkswagen Sedan Blanco 1963
Volkswagen Sedan Gris .. 1962
Volkswagen Sedan Verde. 1962
Volkswagen Sedan Verde. 1961
Volkswagen Microbús lujo 1963
Volkswagen Microbús Semi-lujo 1963
Volkswagen Pick up D. C. 1963
Volkswagen Pick up D. C. 1962
Volkswagen Pick up D. C. 1961

VEHICULOS EUROPEOS
Morris Panel ¼ ton. 1958
Morris Pick up ¼ ton. 1955
Fiatt 500 1959
Standar Panel ¼ ton. 1956
Austin Panel 1 ton. 1959
Austin Panel 1 ton. 1958

VEHICULOS AMERICANOS
Plymouth 4 puertas ... 1954
Ford Cuña Victoria 1956

№ 0826
Miguel Macaya & Cía.
MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL LTDA.
TELEFONOS: 5830 - 5831
APARTADO LETRA "A"

TIENE PARA LA VENTA LOS SIGUIENTES VEHICULOS
PICK-UPS
MERCURY 1½ ton. 1957
INTERNATIONAL 1½ ton. 1961
INTERNATIONAL doble tracción 1½ ton. 1962
INTERNATIONAL doble tracción, 1½ ton. 1958

PANELS:
INTERNATIONAL 1 ton. 1960
STANDARD ½ ton. 1960
MORRIS MINOR ½ ton. 1956
STATIONS:
OPEL ½ ton. 1960
WILLYS ¾ ton. 1952
AMBULANCIAS:
FARGO ¾ ton. 1958
JEEPS:
AUSTIN Diesel ½ ton ... 1961
WILLYS ½ ton. 1960
CAMIONES:
BEDFORD Diesel 2½ ton. 1958
No compre su vehículo de segunda mano sin consultar nuestros precios

FACILIDADES DE PAGO
Miguel Macaya & Cía.
MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL LTDA.

FIAT
AUTO-ITALO Ltda.
Tels. 3027-2687
FIAT 600D 1964
FIAT 1500 1963
FIAT 1500 1962
FIAT 1100 1962
FIAT 1100 1958
AUSTIN 1958
CHEVROLET 1954

№ 0808
BATERIAS "BOSCH" DE 12 VOLTS

Avisamos a nuestros estimables clientes que ya recibimos el pedido de baterías de 12 volts en varios tamaños.

— "AGENCIA BOSCH" —
Paseo de los Estudiantes
Teléfono J-6721

Sus avisos económicos serán publicados mediante la visita de nuestro Agente o bien llamando a los teléfonos: 2387 - 4852 - 6577 ó 1024. LA PRENSA LIBRE.

ESPECIALES

№ 0781
Cocinas SUPER BLANCO
AHORA SIN PRIMA Y SIN FIADOR

FERRETERIA DIAZ
TEL 1299
\$ 40.00 mensuales

№ 0776
OPTICA JIMENEZ

JIMÉNEZ
Especialidad en recetas del **SEGURO SOCIAL**
Av. 2º frente Teatro Nacional
Teléfono J-2217

№ 0801
Ajuar completo para NOVIAS

NUEVOS Y EXTRANJEROS ALQUILAMOS A PRECIOS MODICOS LLAMAR AL TELEFONO J - 4 6 5 0

№ 0785
Niples y Roscas
de cañería en un segundo.

SE LE HACEN EN "Ferreteria EL MAR"
Pasaje Jiménez. Tel. 3960 y 25 vrs N Almacén La Granja

№ 0831
ALQUILERES ROVIRA

SILLAS Y MESAS PLEGABLES
● CRISTALERIA
● LOZA, Etc.
Estación Ferrocarril al Pacifico 75 varas Este
Tel. 5469

№ 0792
LAXANTE 66
para el estreñimiento
De venta en todas las Boticas
№ 0732
PEDIDOS RAPIDOS GONFA LTDA.
Para toda clase de vehículos. — Maquinaria - Artefactos eléctricos.
GARANTIZAMOS SERVICIO INMEDIATO
Tel. 6657 — Apdo. 2539
25 varas Norte La Nave. Paseo Estudiantes

№ 0759
SUS ANTEOJOS

Del SEGURO SOCIAL o de SU MEDICO OCULISTA a los mejores precios "OPTICA VISION"
Tel. J-3130 - Ap. 757
125 vs. Norte Banco Central

№ 0804
El Sanitario
Teléfono 7140

SERVICIO NOCHE
Limpieza tanques sépticos, cloacas, pilas, desagües, servicios sanitarios, cañerías obstruidas en general.

№ 0808

Loza y Cristalería
Batería de Cocina
Artículos para regalo
Pinturas Doméstic
Viveres y Abarrotes
Tel.: 4576 - Av. 4 c. 8
MORA STEINVORTH

Concurso Miss Universo Infantil



Una linda muñequita nos va a representar en Miami

"¡Nada, nada... que yo apagaré las candelitas!" —parece decir la linda Miss Costa Rica Infantil, a sus amiguitos que la acompañaron en su quinto cumpleaños.



El jueves 11 de junio fue un día muy especial para Adrianita Soto Ruiz. Cumplía 5 años y era presentada oficialmente a la prensa como Miss Costa Rica Infantil.

Adrianita no necesita introductores. Ahí estaba su gracia, su encanto, haciendo la presentación de una linda muñequita, de cutis claro y sonrosado, ojos y cabellos negros, realizados con un lacito celeste, que hacía juego con el vestido, el cual, según versión propia "se lo trajeron de Miami".

¡Sí! Adrianita es una linda niña ducha en viajes, cambios de idioma y todo el maravilloso ajeteo de ir y venir. Pues los padres de la pequeña Miss Costa Rica, el Lic. Antonio Soto y Marisol Ruiz de Soto tienen una casita en Miami, a donde van ocasionalmente, y por supuesto, no podría quedarse la menorita sin participar en esos paseos.

El año pasado, cuando la elección de Miss Universo, casualmente estaba la familia Soto-Ruiz en el mismo hotel en que se hospedaban las Misses, y todos los huéspedes creían que Adrianita, —entonces de cuatro años— era una de las participantes.

La linda Miss Costa Rica tiene personalidad. ¡Oh sí, una gran personalidad!

Así pues, contesta nuestras preguntas con el desparpajo de su ingenuidad y su simpatía.

—¿Qué es lo que más te gusta jugar?

—Naípe. —Nos contesta sencillamente.

—¿Estás en el Kindergarten?

—No. Pero mis hermanas me enseñan a dibujar. ¡Y sé hacer muchas cosas!

Ojos de asombro, conocimiento de saber admirada, y la pequeña representante tica se pone en todas las poses que se le piden, para tomarle fotografías. Algo magnífico. No le teme al fotógrafo, ni a la conversación. Y contesta con su vozecita suave y su aspecto de atención todo lo que cualquier persona le pregunte.

El jueves, siendo el centro de la atención, no sólo de las representantes de la prensa nacional, sino de todos sus familiares y pequeñas amistades que fueron a partir el queque con ella, Adrianita se vio como lo que es. Una niña, que a pesar de sus recientes 5 años, posee una naturaleza que la hará triunfar en la vida: sencillez, encanto y simpatía.

¿Qué mejor presentación queremos para el Concurso de Miss Universo en Miami? Allí Adrianita desfilará en traje de baño, en vestido de fiesta y con el atuendo típico de nuestras campesinas. Ya el traje se lo están confeccionando. Será la tica más linda que jamás haya debutado en escenarios extranjeros.

¡Buena suerte, Adrianita! LA PRENSA LIBRE te seguirá los pasos, contando tus triunfos y tus alegrías...

Adrianita no tiene que preguntar "Me quiere, mucho, poquito o nada", al deshojar una flor, pues todo el que la conoce queda prendado de su gracia y su figura que luce cual porcelana inglesa.

Una noche en San Francisco



Noche de gala, noche de luces, noche de esplendor... Todo eso encontrará en "Una noche en San Francisco".

¡Sí, porque Elissa Johnson está preparando el más elegante show que se haya presentado en nuestros escenarios...

Porque Sharon Wolfe está montando un coro de bailarinas que lo deleitarán con exquisitos bailes de conjunto. En la presente fotografía podemos ver a Yolanda Castro, Dottie Doney, Cristina Lahmann, Zaira Aspinall, María Amalia Steinmetz, Sue Picado y Gretty Urbina, quienes interpretan magistralmente unos de estos números.

Porque Mary Lou Tosi, hará gala de su espléndido arte con unas sugestivas danzas orientales.

Porque los esposos Lynn cantarán las melodías más famosas de Broadway...

Porque Mario Chacón hijo, con su varonil voz, hará la delicia de todos los asistentes.

Porque todo, absolutamente todo está preparado para que usted disfrute de unas horas llenas de encanto, de alegría y de arte durante el baile del Country Club "Una Noche en San Francisco".



Srta. Ginnette Pérez Soto
Novia del Club de Leones de Esparta

Gran Baile de Gala de los Leones

El 20 de junio a las nueve de la noche se llevará a cabo en el Costa Rica Country Club el Gran Baile de Gala de los Leones en ocasión de la ceremonia de Traspaso de Mando y Juramentación de las Juntas Directivas de la Región de Costa Rica.

El enorme entusiasmo para esta fiesta en la cual participarán todas las Novias de los Clubes de Leones de Costa Rica, una de las cuales con su fotografía adorna hoy nuestra página social, promete el mayor de los éxitos.

Las orquestas Los Ticos y Los Alamos, con un selecto programa musical amenizarán esta fiesta. LA PRENSA LIBRE desea a los organizadores las mayores satisfacciones.



EL CLUB BORUCAS Moravia
ha organizado un **BAILE de FANTASIA**

que ofrecerá en sus salones, el sábado 13 de junio de 1964, a las 9 de la noche.

Traje de Fantasía. Amenizará el Conjunto Rítmico "Los Ticos".

Socios ₡ 10.00
No socios ₡ 15.00
No socias ₡ 5.00

Se exigirá a la entrada. Invitación personal.



Juan Carlos cumple un año



Juan Carlos Rojas Zeledón

Este simpático caballero, que hoy viene a adornar nuestra página social se llama Juan Carlos y el lunes 15 de junio cumplirá su primer año, lapso en el cual sus travesuras y sus gracias han venido a llenar de alegría el hogar del Dr. Francisco Rojas Vargas y la Dra. Norma Zeledón de Rojas.

Juan Carlos es su primogénito y tendrá mañana la fiesta más linda que pueda imaginar se, para celebrar el gran acontecimiento de su vida: su primer año.

Vayan para el guapo cumpleaños, en unión de sus padres, nuestras sinceras felicitaciones.

Reina del Distrito de Llorente



Srta. Lidia María Rojas Vargas

Anoche, con la abrumadora mayoría de 10.921 votos, fue elegida la encantadora Srta. Lidia María Rojas Vargas como Reina del Distrito de Llorente.

Lidia María está entonces entre las candidatas al Reinado del Cincuentenario de la Fundación de San Juan de Tibás, y por sus muchos atributos, no dudamos de que tenga una participación importante en ese certamen de la gentileza y la simpatía. Hoy, en el Salón de Actos de la Escuela de Llorente de Tibás, y para celebrar su designación, se efectuará un grandioso baile amenizado por Jorge Castillo Mora y sus Rítmicos.

LA PRENSA LIBRE, al publicar la fotografía de la linda Reina del Distrito de Llorente, se complace en enviarle su mensaje de aprecio y simpatía.

Gratitud para las Damas Rotarias

El personal de la Unidad Sanitaria de Hatillo nos ha pedido hacer pública su profunda gratitud por la valiosa colaboración que las Damas Rotarias han venido prestando desde hace varios años con la que se ha podido resolver diferentes problemas de la comunidad, así como de la misma Unidad, y al mismo tiempo el personal de la Unidad Sanitaria aprovecha la oportunidad para dar la bienvenida a las dignas señoras que forman la nueva Directiva, la cual entrará en funciones este mes.

Distinguidos viajeros

Han regresado de su viaje de placer a México y Estados Unidos los estimables esposos don Felipe Van der Laet y su señora doña Marta Segreda de Van der Laet, acompañados de su hija Ofelia.

Reciban nuestra cordial bienvenida.

Despedida de viaje

El jueves en la residencia de don Gonzalo Jiménez Flores, tuvo lugar un té para despedir a doña Graciela Jiménez de Breal y a su hija Ana Mercedes, con motivo de partir a Europa en viaje de placer el próximo lunes.

LA PRENSA LIBRE formula los mejores votos porque las gentiles viajeras tengan una feliz travesía y una grata permanencia en el Viejo Continente.

Divúlguelo



Homenaje espiritual al Dr. Julio César Ovares

"Dedico este recuerdo a un gran médico y a un gran ciudadano: EL DOCTOR JULIO CESAR OVARES.

Atenas, ciudad que lo vio nacer, le brinda su homenaje de simpatía y gratitud a este honorable profesional que jamás se olvidó de ésta, su querida ciudad.

Su vida ejemplar, nos deja en todo momento el cálido recuerdo de este gran servidor de la humanidad, que con su sabiduría, constancia y gran humildad, ha sabido distinguirse como profesional y gran costarricense".

HUMBERTO PERALTA A.

Homenaje al Dr. Julio César Ovares

El Comité Pro-Homenaje al Dr. Ovares, ha organizado diversos actos que tendrán lugar en la ciudad de Atenas el día 14 de junio, con el siguiente programa:

- 9 a.m. — Te Deum.
- 9.30 a.m. — Desfile.
- 10 a.m. — Condecoración y develación de la placa que da el nombre de Julio César Ovares A. a la calle principal.
- 14 horas. — En la Unidad Sanitaria.
- I Develación del retrato por sus nietos R. María O. y M. Guzmán O.
- II Palabras de la Lic. Estrella U. de Pacheco en nombre del Comité Pro-Unidad Sanitaria.
- III Palabras del Prof. Edwin Bogantes A. en nombre del Comité Central.
- IV Refrigerio.
- 17 horas. — Sesión Extraordinaria de la Municipalidad.
- 19 horas. — Concierto por la Banda de Alajuela.

Aniversario de bodas

Ayer estuvieron de plácemes los estimables esposos don Eugenio Zeledón Romero, nuestro compañero de labores y doña Marina Portuéguez de Zeledón, en ocasión de celebrar 21 años de feliz vida matrimonial.

Los felicitamos cariñosamente, en unión de sus hijos, Marta, Ligia, Ricardo, Cecilia, Daniel, Margarita y Alejandro.

Sra. Lilliam Torres de Cruz

La gentil dama Lilliam Torres de Cruz, eficiente empleada del Instituto Nacional de Seguros, estará mañana de plácemes con motivo de celebrar su cumpleaños.

Le hacemos llegar nuestra cariñosa enhorabuena, en unión de su esposo el Sr. Godofredo Cruz Obando y sus hijos José Enrique, Grettel y Mauricio Cruz Torres.

Srta. Carmen M^a Bernúdez P.

Hoy cumple años la gentil dama Carmen María Bernúdez Piedra, hija del apreciable hogar de don Efraim Bernúdez y doña María Luisa Piedra de Bernúdez.

Para ella, nuestros más sinceros parabienes.

Linda cumpleañera

El domingo pasado 7 de junio, estubo de plácemes con motivo de festejar 2 años de vida la encantadora niña Carmen Yadira Vargas Chaverri. Hija de los estimables esposos don Gerardo Vargas Ara y la Sra. María Teresa Chaverri de Vargas.

Muchas felicidades.

Siete años en Cartago

El apreciable hogar de don Alvaro Ramírez y doña Rosita Jiménez de Ramírez está de fiesta con motivo de cumplir sus siete años el simpático niño Alvaro.

Muchas felicidades al buen amiguito nuestro en unión de sus padres y hermanitos Ana Lucrecia, Leonel y José Pablo Ramírez J.

Edad primaveral

Hoy se encuentra agregando una primavera más a su existencia, la encantadora señorita Myra Thompson Piñeres, hija de don Roberto Thompson y doña Julia Piñeres de Thompson.

Para la linda cumpleañera, nuestras felicitaciones!

Srta. Juanita Guardia Quirós

Felicitamos en la forma más cordial a la estimable Srta. Juanita Guardia Quirós, quien hoy festeja, rodeada del cariño de sus familiares y amistades, la fecha de su cumpleaños.

Ing. Manuel A. Quesada G.

Cordialmente enviamos un saludo de felicitación al Ing. Manuel Antonio Quesada Gutiérrez, quien hoy celebra la fecha de su natalicio.



Bingo de las Damas Salvadoreñas

El Bingo organizado por las Damas Salvadoreñas para el jueves 11 de junio en la noche, en el Hotel Balmoral, fue un éxito completo. Y

hubo entusiasmo y sorpresas en ese entretenido juego que permitió a muchos de los asistentes ganar sumas cuantiosas.

En la fotografía se capta el momento en que la Sra. Inés Fernández de Picado, ganadora por segunda vez durante la noche, retira ₡400.00, habiendo sido su primer premio de ₡100.00 —suma nada despreciable.

Felicitamos a la Asociación de Damas Salvadoreñas por el acierto de este evento y su brillante consecución.

Lic. Antonio Cruz B.

Un atento saludo de congratulación hacemos llegar al Lic. don Antonio Cruz Bolaños, quien hoy recuerda la fecha de su natalicio.

Sra. Clemencia Odio de Vargas

Rodeada del cariño de sus amistades y familiares, festeja hoy su cumpleaños la estimable dama doña Clemencia Odio de Vargas, a quien LA PRENSA LIBRE hace llegar su atento saludo de felicitación.

Misa de novenario

El lunes 15 de junio a las 7 a. m. se oficiará una misa en la Parroquia del Dulce Nombre de Jesús, con motivo de cumplirse nueve días del sentido fallecimiento de doña Daisy Sancho de Zeledón, estimable dama que supo hacer de su hogar un santuario de virtudes y cariño.

LA PRENSA LIBRE reitera su condolencia a su esposo don Guillermo Zeledón y a sus hijos Virginia, Guillermo y Carlos Zeledón Sancho y demás familiares.



Sra. Daisy Sancho de Zeledón

En la muerte de don Abel Zamora Zamora

Hace muy pocos días informamos sobre el estado de salud, y hoy nos corresponde dedicarle unas cuantas líneas con motivo de su deceso ocurrido el martes de la presente semana.

Don Abel pudo destacarse por su simpatía y sus grandes condiciones de caballero cristiano, reflejadas con amplitud en el seno de su hogar.

Fue bueno como hijo, como padre y como esposo, y en las lides del comercio supo conquistar, honestamente, el sustento de los suyos.

LA PRENSA LIBRE, al informar su fallecimiento, eleva una oración al Creador por el descanso eterno de su alma, y testimonia las muestras de pesar a los miembros de la estimable familia doliente.

Aniversario Luctuoso

Mañana 14 de junio cumple de su alma a las 8:30 a.m., en la Capilla de las Animas.

Reiteramos nuestro sentimiento a su estimable familia.

Sensible pérdida

Hoy se cumple un mes del sentido fallecimiento de don Gilbert Crespi Oduer persona de reconocido mérito como hombre de bien, cumplidor de su deber y honesto a carta cabal.

Hacemos llegar nuestra sentida condolencia a su esposa e hijos, y a su madre doña Isabel Oduer de Crespi.

DOMINGO 10 A M.

COSTA RICA COUNTRY CLUB

INVITA

a sus socios y distinguidas familias al

JUEGO FINAL DE MIXTOS DEL TORNEO SLAZENGER'S

SRA. ANA DE PETERS vs. STA. DORA TAYLOR
y MANUEL JIMENEZ y MARIO OBANDO
Y AL

ALMUERZO DANZANTE

CON EL RITMO INCOMPARABLE DE **LOS TICOS.**



Doña Carmen vda. de Fallas e hijos

Estimables viajeros hacia California

Mañana domingo 14 de junio, en el Jet de la Panamerican de las 5 de la tarde,

Los noventa años de doña Antonia vda. de Acosta

Hoy se encuentra cumpliendo 90 años la estimable señora doña Antonia Alfaro vda. de Acosta, celebrando al mismo tiempo el día de su santo. Para ella LA PRENSA LIBRE tiene su más cordial felicitación, extensiva a sus hijos Sr. Guillermo Acosta y Srta. Marta Acosta.

Srta. Sandra Facio Montejo

Hoy estará de plácemes, con motivo de celebrar su cumpleaños, la simpática Srta. Sandra Facio Montejo, a quien nos es grato saludar en la forma más cariñosa, en unión de los suyos.

Sra. Nelly Pacheco de Tinoco

Es motivo de suma complacencia hacer llegar nuestro atento mensaje de felicitación a la estimable dama doña Nelly Pacheco de Tinoco, quien hoy recuerda la fecha de su natalicio.

Cumpleaños infantil

Celebran hoy su cumpleaños, 4 y 2, respectivamente, las niñas Ana Eugenia e Irene Alvarado Van der Laat, hijas del hogar del Lic. Jorge Alvarado Muñoz y doña Eugenia Van der Laat de Alvarado.

Con tal motivo sus padres les ofrecerán una piñata en su residencia, a la que han sido invitadas sus pequeñas amistades.

Toñito cumple años

El simpático amiguito Antonio Combronero Cortés, a quien cariñosamente llaman "Toñito", cumple hoy 5 años, rodeado del cariño de sus padres don Antonio Combronero y dona Lizzie Cortés de Combronero.

Muchas felicidades para el cumpleañerito, quien mañana tendrá en su casa, en la Granja "Flor de Lis", en San Antonio de Belén, una fiesta de vaqueros, para recibir a sus amiguitos.

Srta. Estela Castro M.

En ocasión de agregar una primavera más a su existencia, felicitamos en forma atenta a la gentil damita Estela Castro Marín, estimada alumna del Colegio de Señoritas, en donde es muy apreciada por sus compañeras y profesoras.

Srta. Evelyn de la O Granados

Hoy celebra su natalicio la gentil damita Evelyn de la O Granados, hija de don Federico de la O y doña Carmen María Granados de De la O.

¡Cuide la salud de sus niños!

No deje que sus niños crezcan raquíticos. Consulte a su médico quien posiblemente le indicará las Pastillas McCoy que contienen Vitaminas A y D del Aceite de Hígado de Bacalao... Hierro... Calcio para ayudar el crecimiento normal de los dientes y huesos... y todos los otros minerales esenciales al desarrollo normal de su niño. Además, las Pastillas McCoy son fáciles de tomar. De venta en todas las farmacias. No acepte sustitutos.

Pastillas McCoy
de aceite de hígado de bacalao

El Santo del Día

Mañana Domingo 14 de junio:

Cuarto después de Pentecostés. Santos Basilio El Grande y Marciano, obispo; Santa Digna, monja.

Adoración Circular en Costa Rica

Mañana Domingo 14 de junio:

San Rafael de Heredia.

Linda cumpleañera

Mañana cumplirá 12 años la linda amigueta María Teresa Biamonte Colombari, hija de nuestro buen amigo don Roque Biamonte y su gentil esposa doña Marta Colombari de Biamonte, y alumna distinguida de la Escuela República del Perú.

Nos complacemos en felicitarla cariñosamente, en unión de sus padres.

Srta. Lydiette Sánchez Villalta

Atentamente saludamos a la apreciable Srta. Lydiette Sánchez Villalta, quien hoy celebra, rodeada del cariño de los suyos, la grata fecha de su natalicio.

Gentil cumpleañera

Saludamos y congratulamos cariñosamente a la gentil dama María de los Angeles Velázquez de Moreno, con motivo de agregar hoy un año más a su existencia recibiendo las felicitaciones de sus amistades y familiares.

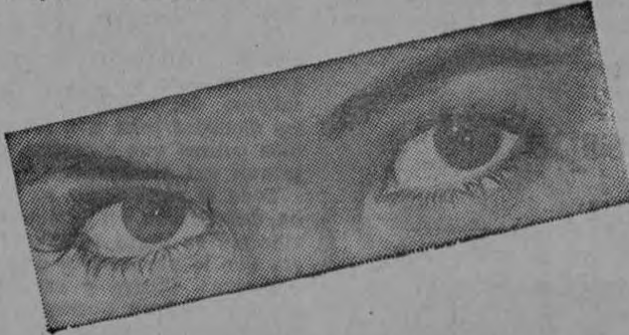
parten rumbo a Los Angeles, California, a fijar definitivamente su residencia, la estimable Sra. Carmen vda. de Fallas Fernández, acompañada de sus hijos Carmen Rocío, Elvira, José Manuel, María Dolores y María del Pilar.

La Sra. de Fallas y sus hijos van a residir al lado de su inteligente y magnífico hijo y hermano, el jovencito Carlos Fallas, quien con el mayor éxito realiza sus estudios de High School en aquel bello país.

LA PRENSA LIBRE, al despedir a tan distinguida familia, les desea un feliz viaje y una grata permanencia en la gran nación del norte.

DICEN QUE LOS OJOS son "el espejo del alma" y es muy cierto.

Si no sufre ningún malestar, sus ojos lucirán así.



Porque de lo contrario, de padecer la más pequeña dolencia, inmediatamente, sus ojos reflejarán su estado de ánimo.

Por eso le aconsejamos que tan pronto sienta un pequeño malestar, ya sean síntomas de resfriado, dolores de cabeza, reumatismo, quizás un golpe que haya sufrido, Ud. debe inmediatamente frotarse vigorosamente las partes afectadas y las dolencias desaparecerán como por encanto!

POR SUPUESTO con

ungüento chino marca

TIGRE

de efecto instantáneo!

De libre venta en todas las Boticas y Pulperías del país, y a precio popular!

Sra. Paquita Figueres de Castro

La gentil dama, doña Paquita Figueres de Castro, celebra hoy la grata fecha de su cumpleaños, rodeada del cariño de sus múltiples amistades y familiares.

Reciba de LA PRENSA LIBRE, la más atenta felicitación, con los mejores votos por su bienestar personal.

Sra. Ligia Chamberlain de Volio

Cariñosamente saludamos y congratulamos a la gentil dama Ligia Chamberlain de Volio, quien hoy agrega un año más a su existencia.

Por sus múltiples cualidades y el aprecio de que goza entre sus amistades, no dudamos de que hoy está muy felicitada.

CALENTADORES PARA BAÑO LEE'DELUXE

- niquelados
- de 3 calores
- No se queman
- no se herrumbra
- gastan poca corriente
- garantizados

a **¢ 30⁰⁰**

Compre el suyo hoy mismo. Quedan muy pocos.

ALMACEN ALFREDO ESQUIVEL

Para instalaciones garantizadas llame al teléfono 6704.

HELADOS TIPO ITALIANO CASATA-SPUMONY



PERUGINA

Con crema CROCCANTINO AL RHUM.
Con crema Torroncino Nocciola.
Con crema Zabaione.

AHORA MAS DELICIOSOS

PRECIOS **¢ 1.50**
¢ 3.50
¢ 6.00

Haga sus pedidos a la

CENTRAL HELADERA

TELEFONOS: 1911 y 7457



Asamblea de Accionistas

del

Asilo Carlos María Ulloa

DOMINGO 14 DE JUNIO DE 1964

A LAS 10 DE LA MAÑANA

PROGRAMA

- 1º—Recibimiento de los Señores visitantes
- 2º—Informe de la Junta Directiva
- 3º—Elección de la nueva Junta para el período 1964-1966
- 4º—Refrigerio para los concurrentes
- 5º—Exposición de trabajos hechos por los asilados
- 6º—Visita a las instalaciones generales.

NOTA: La Junta Directiva ruega a los señores accionistas y protectores de la Institución, de la manera más atenta, que la honren con su asistencia a esta Asamblea. Hay amplio campo de estacionamiento para automóviles.

Fausto Coto Montero

José J. Quirós Salazar

Jaime Solera Bennett

Oscar Fischel Robles

Rafael Carrillo Echeverría

Arabela de Fallas

Manuel Camacho Jiménez

Las DAMAS también pueden ganar en

"TOTOGOL"

USTED, señora...!

USTED, señorita...!

Busque ya su formulario y participe en el Concurso más popular del mundo!

HASTA HOY

TIENE TIEMPO!

¢ 10.000.00

de acumulación inicial...!



ATENEA...

la radio del "TOTOGOL".

Grandioso baile en Hatillo



Srta. Leda Cecilia Espinoza C.



Srta. María Elena Cordero

Hoy sábado, 13 de junio, a las 8 de la noche, en el Club Sport Oriente de Hatillo, se llevará a cabo un alegre baile, organizado por el Patronato de la Escuela Republica del Paraguay.

Este magnífico evento, el cual será amenizado por la Orquesta Maracaibo, será dedicado al Sr. Ministro de Industrias don Hernán Garrón y Sra.

LA PRENSA LIBRE, al publicar las fotografías de dos gentiles asistentes, las señoritas María Elena Cordero y Leda Cecilia Espinoza, se complace en desearles una feliz participación en el baile de esta noche.

Música para mañana

Concierto de la Banda de San José, mañana domingo 14 de junio de 1964.

Misa a las 10 horas, dirige el Profesor César A. Nieto, Director General de Bandas.

- 1—Alborada Brasileña de El Esclavo (estreno) Carlos Gomez
- 2—Preludio de El Esclavo (estreno) Carlos Gomez
- 3—Nocturno de la Opera El

Cóndor Carlos Gomes
Recreo a las 10.30, dirige el Profesor Néstor Cubero, Director de la banda.

- 1—Marcha del Sagrado Profeta Meyerbeer
- 2—Le Roi D'Is (obertura) Lalo
- 3—La Feria (capricho español) Lacome
- 4—Temas de Opera Tobani
- 5—Pomone (vals) Waldteuffel

Bodas de Cristal

Quince años de feliz vida matrimonial cumplen los distinguidos esposos don Luis Carlos Guardiola y doña Marta Solís de Guardiola.

Hasta Tegucigalpa, Honduras, donde residen, les hacemos llegar nuestra cordial enhorabuena, en unión de sus hijos.

Horóscopo

SU DESTINO PARA MAÑANA

GEMINIS—(22 de mayo a 21 de junio)—Descanse bien este domingo y prepárese para la próxima semana en que va a estar bien ocupado.—Números de suerte: 7 y 9.

CANCER—(22 de junio a 23 de julio)—Se pueden trastornar las horas de la mañana salvo, que controle sus explosiones temperamentales.—Números de suerte: 2 y 6.

LEO—(24 de julio a 23 de agosto)—Busque una perspectiva apropiada. Quizá tenga que hacer decisiones sobre la base de un viejo rencor.—Números de suerte: 1 y 8.

VIRGO—(24 de agosto a 23 de septiembre)—No critique demasiado y recuerde el dicho de "Que tire la primera piedra quien esté libre de culpa".—Números de suerte: 3 y 5.

LIBRA—(24 de septiembre a 23 de octubre)—Cultive una actitud optimista aun cuando sienta inclinación a ceder a la depresión.—Números de suerte: 4 y 0.

ESCORPION—(24 de octubre a 22 de noviembre)—Puede evitar el conflicto personal ejerciendo un sentido innato de tacto y diplomacia.—Números de suerte: 5 y 8.

SAGITARIO—(23 de noviembre a 22 de diciembre)—Este es un buen día para el Sagitario que se mantiene alerta y que ha cumplido con sus deberes espirituales.—Números de suerte: 2 y 7.

CAPRICORNIO—(23 de diciembre a 20 de enero)—Las horas de la tarde son las mejores para convencer a otros acerca de sus poderes.—Números de suerte: 1 y 0.

ACUARIO—(21 de enero a 19 de febrero)—Conserve la felicidad en el hogar manteniendo un ambiente sano para sus hijos.—Números de suerte: 6 y 9.

Historiador español en Costa Rica



Don Antonio Almagro, destacado historiador español de arte, se halla de paso por Costa Rica en gira cultural patrocinada por el Instituto de Cultura Hispánica. Durante su estancia en Costa Rica, ha pronunciado varias conferencias en la Universidad y en el Instituto Costarricense de Cultura Hispánica, además de realizar varias visitas a los lugares de interés histórico y artístico de nuestro país. Su paso ha constituido un sensacional éxito, y en la Universidad se está estudiando la posibilidad de organizar, para el próximo año un curso bajo su dirección, de mayor duración.

Sr. Leonidas Pacheco L.

El estimable caballero don Leonidas Pacheco Licop celebra su natalicio.

LA PRENSA LIBRE se complace en saludarlo cordialmente en tan grata ocasión.

Aniversario nupcial

Hoy cumplen 17 años de feliz vida matrimonial, los distinguidos esposos don Antonio Peña Mejía y doña María Antonieta Foglia de Peña. Reciban nuestra cordial enhorabuena.

Festival Espartano

SABADO 27 DE JUNIO

A las 10 del día.—Alegres bombetas anunciarán el comienzo de los más populares festejos en Esparta.

La Carroza de la Pachanga acompañará a la Reina del Festival en su recorrido por las más céntricas calles de la ciudad, a los alegres acordes de la sin par Filarmonía de Esparta.

Para los niños el Bazar tendrá una surtida Pesca Submarina que hará las delicias de los pequeños con sus agradables y variadas sorpresas.

A las 7:30 p. m.—Regia Coronación de la Reina del Festival.—Velada de Coronación en la Escuela Arturo Torres. Variados números artísticos, con artistas de la localidad, ya consagrados. Diviértase y colabore. Entrada General ₡ 1.50. La coronación estará a cargo del señor Gobernador de la Provincia don Pedro Jiménez Guido.

A las 9 p. m.—Gran Baile dedicado al Lic. Alfonso Carrero, Ministro de Trabajo y la Reina y su Corte, con la destacada Orquesta de Gilberto Hernández. Escuche los últimos hits musicales interpretados por una orquesta de neto sabor porteño, con ritmos para todos los gustos y edades.

don Claudio Hernández. Continuará con sus estrenos la magnífica Orquesta de Gilberto Hernández, que se destacará complaciendo a sus coterráneos con la música de su agrado. No se pierda este baile que será inolvidable.

DOMINGO 28 DE JUNIO

5 a. m.—Alegre diana recorre a los moradores, que un nuevo día de jolgorio comienza.

A las 3 p. m.—Alegre Baile de la tarde. Un simpático Conjunto Orquestal amenizará este rato de esparcimiento. Bailen los ritmos calientes y olvidese de la ceniza y de las dudas. Goce de este Festival que solamente se celebra una vez al año.

A las 9 p. m.—Baile de Gala dedicado a la sociedad de Puntenas y al Presidente del Club de Leones de esa ciudad

LUNES 29 DE JUNIO

Día de San Pedro y San Pablo

A las 5 a. m.—La Diana recorrerá las calles de la ciudad.

Visite la Cocina y hágase servir en el Comedor los más exquisitos platos: puzol, mondongo, gallos de gallina, frijoles molidos, guacamole, chicharrones, lomo, picadillos de papa y papa y dulces de variadas clases.

A las 8 a. m.—Juegos de Lotería y Bingo. Este es el último día y todo lo que Ud. gaste será en beneficio de los niños de esta ciudad que están en edad escolar. Diviértase y coopere.

Dr. Julio César Ovares A.

Mañana todos los hijos de Atenas, le harán un homenaje de simpatía y agradecimiento al ilustre y querido doctor don Julio César Ovares.

Un homenaje muy merecido, por que Julio ha sido siempre la velita encendida de amor y de virtud, que ha consolado, a todos aquellos que sufren.

Todos los pobres de Atenas, siempre han sido recetados gratuitamente y cuantas veces, salieron del bolsillo de Julio, las monedas para que los mismos pobres que recetaba, compraran sus medicinas.

Toda la vida, desde su niñez ha demostrado un inmenso cariño por su tierra natal esta tierra que lo vio nacer y que nos dió este ilustre y caritativo Doctor, a quien queremos con todo nuestro corazón...

Mañana todo el pueblo de Atenas, estará desbordante de alegría, por que le vamos a demostrar al doctor, nuestro cariño y agradecimiento, con un bellísimo homenaje.

Quiera el Cielo, que nuestro querido Julio, viva muchísimos años más para alegría y satisfacción de todos los que lo apreciamos tanto.

Esmeraldo Salas Cabezas
Atenas, 13 Junio 1964.

Baile de gala en Zarcero

Mañana domingo 14 de junio a las 7 de la noche, tendrá lugar el Gran Baile de Gala organizado por la Asociación Deportiva Zarcereña en honor de la Srta. Madrina Rosario Solís, la Novia Srta. Mary Luz Blanco.

Este evento se verificará en el Salón El Recreo, con la Rítmica Orquesta Taboga de San José.

Hermosas damas y damitas actuarán en calidad de recibidoras.

Hogar de gala en Alajuela

Un hermoso varoncito, que llevará el nombre de Rodrigo, ha venido a alegrar el hogar de don Mario Rodríguez Herrera y doña Mayra Cordero de Rodríguez.

Muchas felicidades al recién nacido, en unión de sus padres.

Actividades culturales en la Escuela García Flamenco

La Dirección, el Personal Docente y el Club de Madres del Kindergarten Arturo Urién, en vitan muy cordialmente a Ud. al homenaje al Padre de Familia, que se verificará el lunes 15 de junio a las 7.30 p.m., que consistirá en una Audición

Coral, dirigida por el Ex-Ministro de Educación Pública, Prof. Uladislao Gámez Solano.

La labor de extensión cultural del profesor Gámez, es meritoria para la educación del país.

Turno en Pavas

GRAN TURNO FERIA EN EL DISTRITO DE PAVAS DE SAN JOSE

13 y 14 de junio, en el Galerón de la Iglesia, Organizado por el Patronato Escolar y Colaboración del Personal Docente de la Escuela Carlos Sanabria

PROGRAMA

Sábado 13 de junio

Refrescos, Barrilito, Cárcel, Tamales, Cenas y otras variedades más.

No falte y coopere con los niños de la Escuela.

Domingo 14 de Junio

A las 8 de la noche.—Gran Retreta de Gala. Dedicada en forma muy gentil y con el mayor de los estímulos a la distinguida Primera Dama de la República doña Marita Camacho de Orlich y al distinguido y culto caballero Ministro de Relaciones Exteriores don Daniel Oduver Quiros y su distinguida y honorable señora esposa.

Este grandioso acto será amenizado por la Filarmonía de Escazú, cedida en forma muy atenta por la honorable y activa Municipalidad de Escazú.

Deliciosas comidas, carne asada, salchichas y chorizo asado, tamales, café, granizados con leche, refrescos gaseosos y refrescos naturales, gallos con o sin chile, y muchas diversiones más.

Misceláneos

Consejos que ayudarán a resolver problemas hogareños, en sus diferentes aspectos: relaciones familiares, relaciones sociales, buen mantenimiento de su hogar, puericultura, economía hogareña, belleza... y otras muchas cosas encontrarán nuestros lectores en "Misceláneos", que se publicará diariamente en nuestra Sección Social.

Tomado con tranquilidad, el baño es una distensión de nervios, constituyendo en sí mismo una terapéutica que calma el sistema nervioso y apacigua el ánimo. Pero requiere tiempo y una bañera.

La ducha, por su parte, sea corta o prolongada, estimula, alegra y refresca rápidamente, levantando el ánimo. La ducha alternando el agua fría con la caliente es sumamente estimulante. Luego se frociona con una toalla muy esponjosa para restablecer la rápida circulación de la sangre, pudiendo usarse luego una buena crema nutritiva o astringente.

LA Junta del Cementerio de Obreros CONVOCA A TODOS LOS PROPIETARIOS DE FOSAS

a la Asamblea General que se llevará a cabo mañana Domingo 14 de los corrientes en el SALON DE ACTOS DE LA ESCUELA DON BOSCO, a las 10 de la mañana.

ORDEN DEL DIA

- 1) Apertura de la Asamblea
- 2) Palabras del Sr. Presidente de la Junta.
- 3) Informe financiero.
- 4) Comentarios sobre un posible traspaso del Cementerio de Obreros a la Junta de Protección Social.
- 5) Elección de la nueva Directiva para el período 1964-1966.

EDGAR ARIAS R., Presidente

Nota: Los propietarios deben pasar a las Oficinas de la Junta a retirar su tarjeta de identificación.

San José, 13 de junio de 1964.

La Junta de Protección Social de San José

invita al público a visitar el

Hospital Nacional de Niños

que permanecerá abierto para tal fin,

Mañana Domingo 14 de Junio de 1964

de las 9 a.m. a las 3 p.m.
hora en que cerrarán sus puertas.